

# EL METRÓNOMO,

## SEMANARIO MUSICAL Y LITERARIO,

CONSAGRADO ESPECIALMENTE AL FOMENTO DE LAS SOCIEDADES CORALES

por el fundador de las mismas en España, J. A. Clavé.

PRECIOS DE SUSCRICION.	Este SEMANARIO se publica todos los domingos.	PUNTOS DE SUSCRICION.
En toda España: Un mes 3 reales. Tres meses 8.—Un número suelto 1 real.	REDACCION Y ADMINISTRACION, calle del Conde del Asalto, número 34, piso 2.º	En esta Administracion, y en la librería de D. Salvador Manero, Rambla de Sta. Mónica, frente á Correos.

### EFEMÉRIDES MUSICALES.

#### AGOSTO.

- 8—1700. Nace en Attingen (Suabia) el violinista y compositor Luis Alberto Federico Baptiste.
- »—1759. Muere en Berlin el maestro de la capilla de Federico II de Prusia, Carlos Enrique Graun. Ha gozado largo tiempo en Alemania de una buena reputacion como compositor, siendo su oratorio *La Muerte de Jesus* considerado como una gran obra en su género. Escribió otras composiciones religiosas y mas de 30 óperas.
- »—1787. Muere en Paris á la edad de 89 años, el compositor Francisco Francœur, superintendente de la música del rey de Francia.
- 9—1748. El compositor Jorge Federico Handel, termina la composicion del oratorio titulado «Susana», obra bellísima, muy poco conocida, que empezó á escribir en 11 de julio del mismo año.
- »—1783. Nace en Madrid el maestro de capilla de las descalzas reales don Lorenzo Roman Nielfa.
- »—1789. Nace en Montmedi (Francia) el hábil arpista y fecundo compositor Roberto Nicolás Carlos Bochsá.
- 10—1730. Muere en Mieux, á la edad de 70 años, el maestro de música de aquella catedral Sebastian de Brossard, el cual debe particularmente su reputacion á un *Diccionario de música* que publicó en 1703.
- »—1790. Nace en Puerto-Rico el flautista D. Telesforo Gimenez.
- »—1806. Muere en Salzbourg, á la edad de 69 años, el compositor de música religiosa Juan Miguel Haydn ó Hayden, hermano del ilustre compositor Francisco José Haydn. Miguel Haydn escribió gran número de composiciones de iglesia, con palabras latinas unas, con palabras alemanas otras, cinco óperas, cuatro oratorios, e ininidad de sinfonías y otras piezas instrumentales. Este compositor fué considerado como uno de los mejores organistas de la segunda mitad del siglo XVIII.
- 11—1746. Termina el compositor Jorge Handel su oratorio, *Judas Macabeo*, que empezó á escribir 24 días antes.
- »—1801. Nace en Berlin Eduardo Felipe Devrient, uno de los mejores cantantes de la ópera alemana.
- »—1845. Inaugúrase en Ruan la estatua del ilustre compositor de nuestro siglo Luis Van Beethoven.
- 12—1751. Nace en Salon (Proyenza) el celebrado profesor de flautillo ó caramillo (en catalan *fluviol*), José Navidad Carbonel.
- »—1806. Nace en Vergara D. Juan Bautista Saez de Azua, concertista de flauta, aficionado.
- »—1826. Nace en Paris la celebrada cantatriz Eugenia Julienne.
- 13—1665. Nace en Leipsick el célebre fabricante de instrumentos de música Juan Cristóbal Denner, inventor del clarinete.
- »—1720. Nace en Horb (Austria) el célebre escritor músico Mar-

tin Gerbert, baron de Hornau, uno de los mas ilustres sabios de Alemania.

- 13—1841. Muere en Paris el célebre Bernardo Romberg, jefe de escuela de los violoncellistas de Alemania. El mérito de Romberg, en sus composiciones para violoncello, en nada desmerece su talento y habilidad en la ejecucion de este instrumento.
- 14—1721. Muere en la Haya (Sajonia) el célebre organista de la iglesia de Sta. María de aquella villa, Federico Guillermo Zachau.
- »—1842. Primera representacion de la ópera española en tres actos *El Trovador*, del maestro D. Francisco Porcell, en el teatro de Pamplona, obteniendo un extraordinario éxito.
- »—1843. Fallece en Madrid el cantor de la Real Capilla, presbítero D. Juan Tárrega, que poseia una magnífica voz de tenor.
- 15—1713. Muere en Viena el compositor español D. Sebastian Duron.
- »—1774. Nace en Paris el escritor músico Francisco José María Fayolle.
- »—1776. Nace en Viena el distinguido compositor, pianista y escritor músico, el caballero Ignacio Javier de Seyfried.
- 16—1575. Fallece en Venecia á la edad de 36 años, el compositor italiano Francisco Adriani.
- »—1784. Muere en Badajoz el maestro compositor D. Faustino Mirete.
- »—1795. Nace en Zittan el compositor dramático Enrique Marschner maestro de capilla del rey de Hannover.
- 17—1744. El compositor Jorge Handel concluye el oratorio *Hércules*, que empezó á escribir en 19 de julio del mismo año.
- »—1783. Nace en Cádiz el violinista D. Felipe Libon.
- »—1786. Muerte de Federico II, rey de Prusia, distinguido músico y hábil flautista.
- 18—1724. Nace en Muskau la distinguida concertista de violoncello Ester Elena Boehmer.
- »—1758. Nace en Marsella el compositor y literato conde Alfonso Fortia de Pilles.
- »—1812. Muere en Paris á la edad de 82 años, el compositor Juan José Rodolphe.
- 19—1676. Muere en Montserrat el P. Fr. Bernardo Serrat, dotado de una hermosa voz de tiple que conservó toda su vida.
- »—1750. Nace en Legnano (Venecia) el célebre compositor Antonio Salieri.
- »—1781. Nace en Cádiz el compositor y violinista D. Lúcas Guenné.
- 20—1661. Nace en Breslau, Juan Glettinger, organista de la iglesia de Sta. Isabel de dicha villa, y hábil profesor de clave, violín, bajo de viola y arpa.
- »—1720. Nace en Versalles Bernardo de Bury, maestro de música de la cámara del rey de Francia.
- »—1762. Nace en Dresde el compositor, organista y hábil violinista Juan Guillermo Eckersberg.



Tenemos la satisfaccion de anunciar á las *societas corales euterpenses* que uno de sus mas entusiastas defensores, nuestro particular y querido amigo el eminente orador D. Emilio Castelar, va á realizar por fin su anhelada visita á Cataluña, proponiéndose recorrer nuestras amenas comarcas y estudiar el grado de adelanto de este industrioso país.

Hé aquí la carta en que se sirve comunicar tan grata nueva á nuestro director:

Cartagena 16 de agosto de 1863.

Sr. D. José Anselmo Clavé.

Querido amigo mio: he resuelto hacer mi prometida visita á Cataluña. En el primer vapor que pase despues del veinte y cuatro de agosto, saldré para esa ciudad, donde tendré el gusto de abrazarle. No he escrito sobre los coros por la sencilla razon de que deseo hacerlo en un librito que pienso publicar sobre mis impresiones de viaje en Cataluña. Adios; queda su afectísimo amigo Q. S. M. B.—*Emilio Castelar*.

Nuestro querido amigo y compañero de redaccion D. José Güell y Mercader nos remite desde Reus, su pais natal, á donde como saben nuestros lectores ha ido á descansar algunos dias en el seno de su apreciada familia, la siguiente interesante correspondencia:

Sr. D. José Anselmo Clavé.

Reus 19 de agosto de 1863.

Querido amigo mio: empiezo por felicitar á V. muy sinceramente por el notable desarrollo que cada dia van adquiriendo en nuestra patria las instituciones corales, en buen hora por V. fundadas en ella, y que con tan asiduo anhelo desde entonces se desvela V. en fomentirlas. Para los que comprendemos lo grande de la mision que con ello viene V. cumpliendo, es muy grato el manifestar sentimientos de adhesion á su persona, sea siquiera por lo que ello pueda contribuir al mayor logro del noble fin que se propone; por el generoso egoismo de ser tambien nosotros, aunque humildes, obreros que prestamos nuestro concurso para la mejor y mas pronta conclusion de ese gran obelisco que V. está levantando en el campo de la civilizacion y del progreso. Sí, querido amigo mio, no debemos dudar que toda esa cariñosa solicitud, los plácemes y entusiastas manifestaciones de afecto que acompañan á V. doquiera vaya, esa aura popular que hace impecederlo el nombre de V., no son tanto una loa á sus indisputables méritos personales, como un tributo del corazon y de la mente, ofrecido en aras de esa idea de la que V. es tan solo heraldado en la tierra.

En nombre de todos los jóvenes obreros que componen la seccion coral euterpense de la sociedad *Centro de lectura*, y en el mio propio, apresúrome asimismo á felicitarle por la contestacion digna al par que elocuente dada por V. al señor cura párroco del vecino pueblo de la Espluga; contestacion que hemos leído con gusto en uno de los últimos números de *El Metrónomo*,

y que tambien ha transcrito íntegra en sus columnas el *Diario* de esta ciudad. La circunstancia de hallarse en la Espluga muchos vecinos de Reus cuando aquel señor cura profirió en pleno púlpito aquellas que calificaremos de inconvenientes ya que no de tantas palabras, ha hecho que la conducta de V. en este particular haya sido tan aplaudida, como con severidad juzgada la de aquel buen cura.

A este propósito voy á poner en conocimiento de V. cierto hecho que se me acaba de referir, por lo que verá V. que la ojeriza respecto á los jóvenes coristas de la Espluga, no ha menguado á pesar de la elocuente leccion que V. acaba de dar á sus detractores. Al anoecer del último viernes, una alegre caravana de jóvenes de esta ciudad hizo su entrada en la Espluga. Los coristas de este pueblo quisieron obsequiarles y salieron fuera de los muros de la villa á recibirles, cantando una de las pocas piezas que saben. Llegado esto á noticia de cierto sugeto, se nos dice, no salimos garantes de ello, que interpuso toda su influencia acerca del señor alcalde del pueblo para que esta autoridad amonestara severamente á los jóvenes coristas bajo un pretexto cualquiera. Logró su objeto: llamados los cantores ante el señor alcalde, este, pretestando que no podian cantar sin su permiso, les amenazó con el castigo de arresto, cuya amenaza si no llevó á cabo se cree es debido tan solo á las reiteradas solicitudes de los expedicionarios reusenses, quienes al saber lo que ocurría se presentaron al señor alcalde escusando la falta de sus obsequiadores y manifestándole con enérgica frase la inconveniencia de su estraña prevencion en contra de los coros. Es de lamentar, amigo mio, lo que allí sucede; me temo que las preocupaciones del cura y el rigor del alcalde basten para disolver aquella naciente asociacion coral. La semi-escomunion lanzada en contra de V. y sus coristas ha sembrado la alarma en las conciencias de aquellos sencillos habitantes, en términos que los treinta y tantos jóvenes que formaban la sociedad coral cuando V. dejó la Espluga, quedan hoy reducidos tan solo á doce ó catorce. ¡Qué lástima que por la aberracion de cuatro ignorantes se vea privado aquel pueblo de un elemento de morigeracion y cultura tan necesario á aquellos atrasados habitantes!

En la noche del último domingo en los jardines del Euterpe de esta ciudad dióse una funcion extraordinaria, cuyos productos líquidos se destinan al socorro de los desgraciados de Manila. La primera parte de esta funcion constituyóla el concierto. La seccion coral euterpense del *Centro de lectura* cantó con mas esmero que en otras ocasiones las composiciones de V. tituladas *La flor del valle*, *La gratitud*, *De bon matí* y *Lo pom de flors*, cuyo desempeño fué dirigido por el hábil director de dicha seccion coral, nuestro buen amigo D. José Juan Sociats. La orquesta, bajo la batuta de su aventajado director D. Olivo Oliva, ejecutó la sinfonia de la ópera *Fra Diávolo*, y el coro de *D. Pasquale*. Coristas y músicos fueron muy aplaudidos por la concurrencia. Despues hubo un bonito ramillete de fuegos artificiales, y por último baile en el salon circular, en el cual se ejecutaron algunas danzas coreadas, composicion de V. Los jóvenes coristas han cedido generosamente sus honorarios de aquel dia para el mayor producto del beneficio de la funcion. En aquella misma noche la empresa de Euterpe obsequió con un sencillo *buffet*, que tuvo lugar en la linda casa suiza que hay en los jardines, á las autoridades de esta ciudad y á varios amigos: allí, despues de felicitar á la Empresa por el filantrópico pensamiento que presidía á la funcion de aquella noche, hicimos todos los mas sinceros votos para el progreso de las instituciones corales que V. ha creado y fomenta en nuestra patria.

Los precitados coristas euterpenses están ensayando un gran coro á voces solas que acaba de componer su maestro director Sr. Sociats, titulado *Los segadors*. Asimismo han determinado tener largas horas de academia todos los dias, á fin de repasar ó esmerarse en la ejecucion de las piezas del repertorio de V. que, como se sabe, son en gran número las que llevan aprendidas, pero hoy es de lamentar que las tengan un tanto olvidadas, y las mas de ellas las desempeñen faltas de aquel colorido y precision que



hace un año recomendaba á la sociedad coral de Reus como una de las mas aventajadas en su clase. Creemos hacer un bien á dichos coristas aconsejándoles que es preciso no dormirse sobre los laureles que tienen alcanzados: que muchas veces una falta de hoy basta para borrar todos los méritos de ayer, y que si el público que asiste al *Euterpe* de esta ciudad, en todas las funciones de este verano les ha acogido con indulgencia, puede no suceder así el día que se presenten delante de otro público. Estudien con ahinco y provecho, procuren espurgar del seno de la sociedad cuantos elementos juzguen maleables, estén atentos á las instrucciones de su celoso y entendido director, y en la próxima festival que se celebrará en Barcelona no dudamos que, como en la del año próximo pasado, sabrán dejar bien puesto su nombre y el de la ciudad que representan.

Nada mas por hoy tengo que comunicarle. Ya sabe V. que le quiere mucho su afectísimo amigo S. S. Q. B. S. M.

*J. Güell y Mercader.*

Señor director del METRONOMO:

Villafranca 20 de agosto de 1863.

Muy señor mio y apreciable amigo: espero se servirá V. insertar en las columnas del periódico que dirige la adjunta comunicacion, de interés general para las sociedades euterpenses, á lo cual le quedará sumamente agradecido su afectísimo S. S.

EDUARDO VIDAL.

#### A LAS SOCIEDADES CORALES EUTERPENSES

DE CATALUÑA.

Disponiéndose para mediados del próximo setiembre la FESTIVAL en que debe tomar parte la asociacion general de Sociedades Euterpenses, y deseando que para dicha época pueda entregarse á la primera fundada en España por nuestro director D. J. A. Clavé la prenda que sirva de perpetuo testimonio, de la consideracion que mereció á sus hermanos, el triunfo alcanzado en los conciertos que en el último junio dió en Madrid, me creo en el deber de llamar de nuevo la atencion de los directores de aquellas sociedades que no han contestado aun á mi llamamiento á fin de que se sirvan hacerlo á la mayor brevedad, para poder llevar á cabo los trabajos preparatorios indispensables.

Al efecto se insertan á continuacion los nombres de las sociedades á las cuales se ha dirigido la Circular, con expresion del estado en que se halla hoy día de la fecha este asunto con respecto á cada una de ellas.

##### Señores directores de las sociedades corales

<i>Union agrícola,</i>	<i>Flix.</i>
<i>Apolo,</i>	<i>Igualada.</i>

Se han recibido las listas de suscripcion, segun el modelo remitido, así como las libranzas del resultado producido por aquella. Se espera remitan Vds. la fecha de la fundacion de sus respectivas sociedades.

##### Señores directores de las sociedades corales

<i>Panadés,</i>	<i>Villafranca.</i>
<i>Union,</i>	<i>Villanueva y Geltrú.</i>
<i>Polimnia,</i>	<i>Gerona.</i>
<i>Union,</i>	<i>Sabadell.</i>
<i>Llobregat,</i>	<i>Hospitalet.</i>
<i>Alba,</i>	<i>Badalona.</i>
<i>Alellense,</i>	<i>Alella de dalt.</i>
<i>Juventud dertosense,</i>	<i>Tortosa.</i>
<i>Laurel,</i>	<i>Olot.</i>
<i>Fraternidad,</i>	<i>Martorell.</i>
<i>Armonia,</i>	<i>Caneu de Mar.</i>

*Erato,*  
*Union,*

»

*Antigua,*

*Ceres,*

»

*Euterpense,*

*Euterpe Caldense,*

*Laurel florido,*

*Porvenir,*

*Ausonense,*

*Tivoli,*

*Circulo,*

*Esperanza,*

*Juventud,*

*Porvenir,*

*Anfion,*

*Figueras.*

*Manlleu.*

*S. Ginés de Vilasar.*

*S. Baudilio del Llobregat.*

*Mataró.*

*Montroig.*

*S. Celoni.*

*Tiana.*

*Caldes de Montbuy.*

*Rubí.*

*Martorell.*

*Vich.*

*Vendrell.*

*Llagostera.*

*Arenys de Mar.*

*Tarrasa.*

*Sans.*

*Plá del Panadés.*

Se han recibido las listas de suscripcion segun el modelo remitido. Se espera enviarán Vds. el producto de ella por medio de libranzas del giro mutuo á la brevedad posible, así como la fecha de la fundacion de las sociedades que respectivamente dirigen.

##### Señores directores de las sociedades corales

*Terpsicore,*

*Laurel,*

»

*Vendrell.*

*Escala.*

*Olesa.*

Se espera la remision de las listas que, formadas segun el modelo, prometieron Vds. en sus favorecidas de 29 de junio y 3 y 4 de julio, esperando que al hacerlo se servirán remitir el producto de la suscripcion por medio de libranzas del giro mutuo, y la fecha de la fundacion de las sociedades que dirigen.

##### Señores directores de las sociedades corales

*Apolo,*

*Aroma,*

*Orfeo,*

»

*Alba,*

*Palma,*

*Manresa.*

*Valls.*

*Igualada.*

*Monistrol.*

*Igualada.*

*Tayá.*

Se han recibido sus cartas, en las cuales manifestaban las dudas que se les habian ocurrido respecto del pensamiento que se les comunicó por medio de la circular de 23 de junio, y habiendo contestado particularmente á ellas, desvaneciéndolas y manifestándoles que no tanto se buscaba dinero, como la asociacion al pensamiento indicado, se espera que remitirán Vds. las listas de suscripcion segun el modelo, y que al hacerlo acompañarán por medio de libranzas el producto de la misma, así como noticia de la fecha en que tuvo lugar la fundacion de sus respectivas sociedades.

##### Señores directores de las sociedades corales

*Laurel,*

*Estrella,*

*Hostafranchs.*

*Berga.*

Se han recibido sus cartas manifestando la imposibilidad en que se hallan de tomar parte en la suscripcion por el mal estado de los trabajos á que se dedican especialmente esos coristas: de todos modos se vería con gusto, los nombres de los individuos que componen estas sociedades, figurar en el album que se está formando, por cuya razon espero se sirvan llenar el cuadro que se les remitió al efecto, ó se les remitirá otro, por si se hubiese estrañado aquel. Al hacerlo, no olviden Vds. hacer constar la fecha de la fundacion de las sociedades que Vds. dirigen.

##### Señores directores de las sociedades corales

*Iris,*

*Aurora,*

»

*Cornellá.*

*Sarriá.*

*S. Just Desvern.*



Castalia,  
Centro de lectura,  
Paloma,  
Armonia,  
Azucena,  
Obreros,  
Alborada,  
Mútuo apoyo,  
Lirio,  
Ancora,  
»  
Floresta,  
»  
»  
»  
Erato,  
»  
Fraternidad,  
»  
Minerva,  
Euterpe rosense,  
»  
Siempre viva,  
»  
Ramillete,  
Constancia,  
»

Manresa.  
Reus.  
Esplugas.  
Capellades.  
Hostafranchs.  
Hostafranchs.  
Sans.  
S. Felio de Llobregat.  
Gracia.  
Tarragona.  
Castellá de Nuch.  
S. Vicens dels Horts.  
Molins de Rey.  
S. Llorens Saball.  
Cervelló.  
Sellent.  
Ripoll.  
Gracia.  
Falset.  
Reus.  
Rosas.  
S. Martin de Provencals.  
Esparraguera.  
S. Juan Despi.  
Capellades.  
Berga.  
S. Sadurní de Noya.

A su tiempo se les remitió la circular, á la cual no se ha recibido hasta el presente contestacion. Comprendiendo las dificultades que se atraviesan muchas veces para reunir las sociedades, no se habria hecho observacion alguna á Vds. si la proximidad del Festival no apremiara; por lo tanto espero se servirán Vds. llenar los cuadros de sus respectivas sociedades, en conformidad al modelo remitido, y hecho, enviármelo con las libranzas para el cobro de la cantidad recaudada, así como la fecha de la fundacion de la sociedad.

Con posterioridad á la época en que tuvieron lugar los conciertos dados en Madrid por la sociedad coral de Euterpe, se han constituido sociedades euterpenses en

Lérida,  
Moyá,  
Esplugas de Francolí,  
Castelltersol,  
Tárrega,  
Montblanch,

No se ha escrito á los directores de dichas sociedades teniendo en consideracion la circunstancia de que no existiendo en dicho tiempo, no alcanzaba á las mismas el triunfo obtenido por aquella. Sin embargo, si quieren que figuren en el *album* los nombres de los individuos que las componen, se servirán escribir y se les remitirán modelos.

Lo mismo digo á aquellas sociedades á las cuales, por no tener noticia de su formacion, no he remitido la circular.

Inútil es encarecer la importancia del objeto que motiva la presente, y sobre todo cuanto urge la pronta remision de lo reclamado, para que pueda todo realizarse cuando se verifique la próxima Festival y hacer entrega del regalo el día en que tenga lugar la distribucion de premios.

Me prometo que no se harán sordos á mi llamamiento los señores Directores de las sociedades á quienes me dirijo, imitando el ejemplo de los de las 31 sociedades que han avisado el resultado de la suscripcion hasta la fecha. A ello les quedará siempre agradecido S. S. S. y A.

EDUARDO VIDAL.

Conforme indicábamos en nuestro número anterior y viene consignado en la correspondencia de nuestro co-redactor Sr Güell, inserta en otro lugar de este número, verificóse el último domingo en los amenos *jardines de Euterpe* de Reus una funcion extraordinaria, cuyo producto se destina al alivio de las desgracias que afligen á los moradores de las posesiones españolas en Asia.

Hé aquí la manifestacion que al efecto dirigió á sus conciudadanos la empresa de los citados jardines.

#### «Jardines de Euterpe.»

»La empresa, obedeciendo únicamente á un impulso espontáneo del corazón de los individuos que la forman, así como también del de los jóvenes coristas de la sociedad «Centro de lectura» que actúan en los conciertos que se dan en dichos Jardines, acude esta vez á los buenos sentimientos del público reusense, nunca sordo á la voz de la generosidad en beneficio de la desgracia, y espera que hallará un eco de aplauso la manifestacion del pensamiento altamente filantrópico de que viene animada en este momento.

»Muchos pueblos de las ricas posesiones españolas en Asia acaban de sufrir uno de esos terribles azotes que de vez en cuando Dios envía á la tierra como para abatir el orgullo del hombre. Manila, la bella ciudad, capital de aquel archipiélago, se halla convertida, poco menos, que en un monton de ruinas. Un terremoto, pocas veces visto igual, ha bastado en pocos minutos para arrebatar á infinitas familias algunos de los seres queridos por una parte, y por otra inmensos bienes de fortuna. Los intereses de todos los pueblos son solidarios, y para nosotros deben serlo muy especialmente los del pueblo filipino, porque á él nos acercan los vínculos de la nacionalidad. España no debe permanecer sorda ante los lamentos de sus hijos en las Colonias de Asia; recordémonos que ellos, los filipinos, cuando la última guerra llevó nuestras armas al Africa, acudieron presurosos con sus cuantiosos donativos á hacer menos sensible á la madre patria los desastrosos efectos que llevan siempre consigo las funestas luchas del hombre con el hombre. No seamos, pues, ingratos á sus solicitudes; paguemos hoy con un sacrificio su abnegacion de un día; los filipinos por otra parte son nuestros hermanos.

»Por algunos periódicos de Madrid ha sido iniciada la idea de arbitrar socorros para subvenir á las pérdidas que acaban de experimentar los pueblos de nuestras posesiones en Asia, acudiendo al efecto á la accion individual de los pueblos de la Península. ¡Que la ciudad de Reus sea la primera en responder al llamamiento, y en esta como en todas ocasiones semejantes, se muestre digna de sí misma!

»Abundando en estos sentimientos, la empresa de estos Jardines anuncia para el domingo 16 del corriente mes un concierto extraordinario cuyo producto líquido total se destina á aquel noble objeto. Circunstancias especiales le privaron de que, como hubiera deseado, pudiese celebrarse mas pronto dicho concierto, pero cree deber suyo el anunciarlo con la antelacion debida dando en tiempo oportuno el programa de la funcion.

»A fin de que dicho *gran concierto* tenga todo el carácter de importancia que se merece, se invitará para él al Excmo. Sr. Gobernador y demás autoridades principales de esta provincia: asimismo se solicitará la directa intervencion como delegado de la autoridad, para el manejo de los fondos que se recauden, toda la publicidad necesaria al estado de gastos é ingresos formado en virtud del cometido puesto á su cargo para mayor satisfaccion del público y de la empresa.

»De la abnegacion, del patriotismo y del reconocido celo filantrópico que ha animado siempre al pueblo reusense, lo esperamos todo.—Reus 12 de agosto de 1863.—La empresa de los Jardines de Euterpe.»

El *Diario* de aquella poblacion correspondiente al martes último, da cuenta en los siguientes términos del éxito de la expresada funcion:

«Anteanoche, como estaba anunciado, verificóse en los «Jardi-



des de Euterpe» de esta ciudad, la funcion extraordinaria, cuyos productos se destinan al socorro de los pueblos de las islas Filipinas que mas sufrieron en el terremoto últimamente allí habido. Encantador era el aspecto que presentaban aquellos deliciosos sitios, cuando la funcion estaba en su apogeo. El armoniosísimo conjunto formado por el bullicio y animacion de una multitud alegre, las melódicas entonaciones, los cambiantes de luz entre el verde follaje de los árboles, la calma halagadora de una noche tranquila y apacible, pocas veces pudo hablar tan elocuentemente á las imaginaciones ardientes y soñadoras como en la noche á que nos referimos. Bello espectáculo era aquel para la fantasia, bello para el corazon, porque era un noble y santo objeto el que lo motivaba. ¡Oh, que es una gran verdad que para el que comprende lo bello en su genuina expresion, las formas plásticas que lo representan nunca llenarán cumplidamente su objeto si ellas no están modeladas en la mente del artista, al calor de la llama santa de la verdad y del bien!

»A tenor de lo prevenido en el programa, que se repartió entre los concurrentes, la seccion coral de la sociedad «Centro de lectura,» bajo la inteligente direccion de su celoso director señor Sociats, cantó con la afinacion y gusto que tiene acreditado el gran himno «La gratitut,» con acompañamiento de orquesta; despues «La flor del valle,» la alborada catalana «De bon mati» y la pastorel-la «Lo pom de flors;» composiciones todas del inspirado Clavé. En la ejecucion de estas piezas alternó la orquesta dirigida por su hábil director Sr. Oliva, tocando la sinfonia de la ópera «Fra Diávolo» y el coro de «Don Pasquale.» Inútil es decir que coristas y músicos fueron vivamente aplaudidos por la concurrencia.

»Despues del concierto, en la gran plaza, inmediata al salon, quemóse un bonito ramillete de fuegos artificiales, compuesto por el aplaudido pirotécnico Sr. Arbós, que como siempre entretuvo agradablemente á la concurrencia. Finido este espectáculo, empezó el baile en el gran salon circular, en donde cien lindas parejas lucieron, al par que sus gracias personales, su habilidad en las estudiadas evoluciones de la danza.»

El mismo periódico dice, que la empresa junto con los coristas del *Centro de lectura*, tratan de hacer un donativo por su parte que aumente los beneficios de dicha funcion que por circunstancias inesperadas produjo solo unos mil reales.

Con motivo de celebrarse mañana lunes la fiesta mayor de Igualada, la sociedad coral *Apolo* y la orquesta *Terpsicore* de la misma, recorrerán las principales calles de aquella industriosa villa ejecutando las mejores piezas de sus respectivos repertorios.

Además tomarán parte en los bailes conciertos que deben tener lugar en el espacioso entoldado construido al efecto.

El domingo último celebróse en Sabadell la inauguracion de su Instituto industrial, presidiendo el acto el señor general Prim. Amenizó tan solemne fiesta el coro del *Centro sabadellés*, que en union de la reputada orquesta denominada *dels fidels*, ejecutó las piezas *Los voluntarios de Cataluña*, de D. Juan Escalas, y *Las galas del Cinca* de nuestro director. La brillante concurrencia que poblaba los salones del Instituto, entre la que se distinguia un buen número de elegantes damas, quedó muy complacida del gusto y afinacion con que fueron desempeñados dichos coros, felicitando por ello, en union del general Prim, á la sociedad coral del *Centro sabadellés*.

A propósito de dicha sociedad, parece que ha sido invitada para dar un concierto mensual en los salones del *Casino*. Celebraremos que se realice este pensamiento.

El lunes de esta semana el citado general asistió á la fiesta mayor de Badalona, siendo recibido en la estacion por multitud de sus amigos particulares, y el coro euterpense *El Alba*, in-

vitado al efecto por aquella municipalidad. Dirigióse toda la comitiva al Casino, establecido en la casa del Sr. Real, en cuyo huerto se habia levantado un lujoso entoldado y sirvióse al citado general un espléndido refresco durante el cual la sociedad del *Alba* entonó las piezas, *La nina dels ulls blaus* y *De bon mati*, con general aplauso y mereciendo las felicitaciones del obsequiado.

Por la noche el mismo coro tomó parte en el baile que la sociedad titulada *La invencible* dió en otro magnífico salon entoldado levantado en el huerto de casa Casals, y ejecutó con notable precision las piezas *Los nets dels almugavers*, *La gratitut* y *Las galas del Cinca*, acompañadas por la ajustada orquesta de esta capital que dirige nuestro querido amigo el reputado compositor y director de la orquesta del teatro de Sta. Cruz D. José Viñas. Dichas piezas obtuvieron nutridas salvas de aplausos.

La sociedad coral de S. Baudilio del Llobregat en la noche del martes último tomó parte en los festejos con que asimismo se obsequió en aquella poblacion al marqués de los Castillejos.

Reunida al efecto con la orquesta de la misma en el jardin de la casa del Sr. Estruch, en donde se hospedaba el citado general, ejecutaron con exactitud y colorido las piezas del Sr. Clavé *La gratitut*, *Las galas del Cinca*, *De bon mati* y *Los nets dels almugavers*, conquistando en todas ellas los mas unánimes aplausos. Intermedió dicho concierto-serenata un magnífico ramillete de fuegos artificiales, composicion del celebrado pirotécnico de los Campos Eliseos, D. Erasmo Pascual, estando el jardin en donde tenia lugar la fiesta, iluminado espléndidamente á la veneciana.

El general Prim felicitó tambien á la sociedad coral de S. *Boy* por su próspero estado.

Sr. Director de EL METRÓNOMO.

Sallent 20 de agosto de 1863.

Muy señor mio: el 15 del presente, fué un día de júbilo para la sociedad coral de esta villa denominada *Erato*, con motivo de la bendicion del estandarte, rica y hermosa joya obra del acreditado bordador Sr. Medina.

A las 9 de la mañana salieron los coristas del salon de academias, acompañados de la correspondiente orquesta, y con el magnífico Ayuntamiento á su frente se dirigieron á la iglesia, y luego de recibida del Sr. Cura párroco de la misma la bendicion del estandarte, cantó el coro unos hermosos versos alusivos á la ceremonia.

Terminada esta, regresó la comitiva por el mismo orden, y recorriendo las principales calles de la poblacion, á la sala de academias, disparándose en el acto una *tronada*.

Por la tarde tuvo lugar un espléndido refresco en el café de D. Francisco Lluch, cantándose durante el mismo algunas piezas.

Por la noche verificóse baile público, en el cual se cantaron las piezas, *Enriqueta*, *La nina dels ulls blaus*, *La fiesta de Flora*, *La guajira*, *Una orgia*, y *La danza campestre*, todas del Sr. Clavé, intermediadas de otras piezas bailables por la orquesta.

El 16 se repitió el baile público y se sirvió otro abundante refresco en el café de D. José Castellá, cantándose tambien algunas piezas.

Hé aquí en resumen los festejos con que ha solemnizado la sociedad *Erato* el estreno y bendicion de su estandarte.

Queda de V. afectísimo servidor Q. S. M. B.

Joaquín Garroset.

Leemos en nuestro apreciable colega de Vich *El Eco de la Montaña*:

«PROTECCION QUE APLAUDIMOS.— *El Circulo Literario*, sociedad que desde su instalacion en esta ciudad no se ha olvidado



en lo mas mínimo de fomentar el desenvolvimiento de las ciencias, las letras y las artes, ha considerado que no debía despreciar la buena ocasion que se le presentaba de satisfacer al objeto de su instalacion, á propósito del establecimiento de la sociedad coral mencionada. Sabedora la Junta directiva de que el director Sr. Albareda no habia aun podido presenciar ninguno de los conciertos del célebre Clavé, escitó el celo de los socios para que por suscripcion reunieran los fondos necesarios para regalar un estandarte á la nueva sociedad coral, á fin de que pudiera, sin mengua de Vich, figurar en la gran festival que el director de los coros de España prepara en Barcelona. Asimismo facilitó al Sr. Albareda los recursos para que fuera á oír los coros de Clavé, en la seguridad de que pronto se trasladaría en el coro de Vich el buen gusto y todo el bello efecto que producen los cantos populares, aplaudidos recientemente en la corte. En un establecimiento de esta ciudad se bordará el estandarte que el *Círculo* regala á la sociedad coral de Vich.»

El sábado 15, festividad de la Asuncion, conforme comunicamos en nuestro número anterior, tuvo efecto la bendicion de estandarte de la Sociedad coral *La siempreviva*, de Esparraguera.

À las diez de la mañana, reunidos los individuos de dicha sociedad y la acreditada orquesta de Martorell que dirige don Ramon Aleix, en la plaza Mayor, dirigieron al compás de una alegre contradanza á la iglesia parroquial, en donde el Sr. Cura párroco, D. Antonio Roig, celebró un solemne oficio. El templo estaba enteramente lleno de gran multitud de habitantes de la villa y un buen número de forasteros, á los que se añadió al salir toda la poblacion en masa, de modo que solo á fuerza de improbos trabajos pudo regresar la comitiva á la plaza Mayor. Luego de terminadas las ceremonias de la bendicion del estandarte.

Situáronse despues coro y orquesta frente á la Casa Consistorial, y allí entonaron el himno *Honra á los bravos*, de nuestro director Sr. Clavé, siendo aplaudidos por la muchedumbre que ocupaba los ámbitos de la plaza, con un entusiasmo imposible de describir.

Por la tarde, y á la hora de las cinco, dióse principio en el salon de D. Buenaventura Cruells, á un brillante concierto por las espresadas sociedad coral y orquesta. El interior del local estaba lujosamente decorado y su entrada adornada con verdes ramas de pino y álamo blanco. Una concurrencia extraordinaria se apiñaba en el salon, ávida de aplaudir los esfuerzos de los coristas esparraguenses y dispensarles la protección que se merecen.

El programa se compuso de las piezas coreadas *La gratitut*, *Las galas del Cinca*, *Los nets dels Almugavers* y *Lo somni de una verge*, intermediadas de piezas de orquesta. Músicos y coristas desempeñaron tan exactamente sus respectivas partes, que el concurso se entusiasmó en términos de interrumpir el canto con sus aplausos; en particular los rigodones *Los nets* produjeron tal esplosion de bravos y palmadas, que á duras penas pudieron ser oídos los tres últimos números. El pueblo de Esparraguera tributó sus justos plácemes á los coristas de la *Siempreviva esparraguense*, y en particular á su digno maestro el profesor don Ramon Rossell, que con tanto celo ha sabido colocar esta sociedad euterpense al nivel de sus dignas hermanas.

Reciban el espresado director y sus aplicados discípulos nuestra cordial enhorabuena por el triunfo que acaban de obtener.

Los vecinos de Villafranca del Panadés se están disponiendo para celebrar con la pompa de costumbre su concurrida fiesta mayor.

«El gran número de danzas, tales como las que representan *Los pastores*, *Los gitanos*, *Las criadas*, *La mojiganga*, *Los diablós*, *Lo drach*, *Los bastoneros* y otras hasta el número de 18, descollando entre todas *Los xiquets de Valls* por sus sorprendentes y arriesgadísimas torres; las solemnes procesiones: los variados espectáculos de fuegos artificiales; los saraos en el en-

toldado y en los casinos Villafranqués y de la Union, y sobre todo el trato amable y la peculiar donosura de las hermosas villafranquesas han de atraer forzosamente, como en los años anteriores, gran concurrencia de forasteros á tan obsequiosa poblacion.

La sociedad euterpense de la misma contribuirá al mejor lucimiento de la fiesta, tomando parte en el baile que se celebrará el domingo 30 y verificando una escogida serenata.

Estamos persuadidos de que el *Coro del Panadés* obtendrá de vecinos y forasteros la aceptacion á que se hace acreedor por su aplicacion y el esmero con que se complace en corresponder á sus favorecedores.

La sociedad coral euterpense denominada *La palma*, de Tayá, en la noche del 15, día en que se celebra la fiesta mayor de aquella poblacion, reunióse en la casa del Sr. baron de Segur, vistiendo todos los coristas unas elegantes gorras uniformes, y de allí se dirigieron á la casa del Sr. Alcalde, sorprendiendo agradablemente á la distinguida concurrencia reunida en ella con un escogido concierto.

Dió principio este con la perfecta ejecucion de una contradanza titulada *La palma tayanense*, composicion de D. Mateo Casals, uno de los directores de la sociedad que se engalana con este título, dedicada al Sr. Clavé, cantándose luego las piezas del repertorio de este, *Las flors de maig* y *La guajira*, que fueron muy bien desempeñadas bajo la certera direccion del citado señor Casals y de nuestro amigo D. José de Vissa. La brillante reunion colmó merecidamente de aplausos á los coristas.

El día siguiente la misma sociedad pasó á obsequiar con una serenata á D. Timoteo Capella, en la que se cantaron las tres mencionadas piezas, y por cuya buena ejecucion alcanzaron nuevos plácemes y aplausos. Dicho señor agradecido á la fina atencion de los coristas, tuvo la amabilidad de ofrecerles un magnífico refresco, dando las mas espresivas gracias á la sociedad, y felicitando á sus dignos directores por el realce que han sabido imprimirla en el corto tiempo que cuenta de fundacion. Acto continuo dirigióse el coro á casa del Sr. Teniente de Alcalde, en cuyo obsequio repitieron la serenata, siempre aplaudida, y recompensada con otro refresco y nuevos parabienes.

Por nuestra parte celebramos el buen éxito de esta manifestacion de aprecio de nuestros amigos de Tayá á sus dignos protectores.

Nos escriben de Villanueva y Geltrú:

«La Union Villanovesa pasó, como tiene por costumbre, á saludar al señor alcalde antes de empezarse el baile del sábado 15 de los corrientes, cantando frente la casa de dicho señor la preciosa barcarola *¡Al Mar!* y atrayendo un numeroso gentío que premió á los jóvenes coristas con un nutridísimo aplauso al final de la citada barcarola. Pasó luego la sociedad coral á los *Jardines del Tivoli*, en los cuales se dió un baile que fué concurridísimo, á pesar de haberse levantado un entoldado con motivo de ser la fiesta mayor de Geltrú. En este día cantó nuestra sociedad con notable ajuste *Lo somni de una verge*, *La verbena de San Juan*, *Los nets dels almugavers*, *La Tula* y otras composiciones del repertorio del Sr. Clavé, y al concluirse el baile pasó á felicitar los días de D. Jacinto Miró, propietario del Tivoli, cantándose al efecto el precioso himno *La gratitut*, *La nina dels ulls blaus* y *Una orgia*. Dicho señor Miró invitó á la sociedad coral á un refresco que al efecto tenia preparado.

Son notables los adelantos que nuestra sociedad coral hace en el canto, y el público, que lo conoce, premia á los jóvenes coristas con su asistencia á todas las funciones en que toma parte y corona sus cantos con sendos aplausos; nos complacemos en hacerlo notorio para demostrar que no queda *La Union Villanovesa* rezagada en los esfuerzos que todas las sociedades euterpenses hacen para secundar dignamente la civilizadora idea de su fundador.»



En la función dramática que con motivo de la fiesta mayor del vecino pueblo de Sans se ejecutará en el teatro del mismo, el antiguo y aplaudido coro *El Porvenir* cantará algunas piezas, amenizando los intermedios del drama *Lo positivo*, que ha de representarse bajo la dirección del Sr. Villahermosa. También se pondrá en escena la pieza *El olmo y la vid* y el reputado prestidigitador Sr. Canonge ejecutará algunos de sus celebrados escamoteos.

La sociedad euterpense *Apolo*, de Igualada, contratada para amenizar la fiesta mayor de Santa Coloma de Queralt, fué extraordinariamente agasajada por los galantes jóvenes de esta población. Tuvo lugar un lucido baile en el espacioso salón de corte del palacio, ex-castillo feudal, de los condes de Santa Coloma, durante el cual los coristas ejecutaron con general aplauso varias piezas, mereciendo especial predilección el himno dedicado al Sr. Clavé, composición del maestro de capilla de Igualada, don Juan Pont. Hallábase también en dicha fiesta nuestro apreciable amigo el distinguido profesor de violín D. Ignacio Segura, director de la orquesta asociada al coro euterpense de Tárrega, quien felicitó al coro *Apolo* de Igualada por su brillante estado.

La sociedad coral *La Fraternidad*, de Martorell, en celebración de la fiesta mayor de aquella villa, verificó en la noche del 15 del que rige un escogido concierto en el teatro, el cual fué muy concurrido y celebrado. Cantáronse los coros *La Flor del valle*, *Las galas del Cinca* y *De bon matí*, obteniendo en todos generales aplausos.

El día siguiente obsequió dicha sociedad al señor alcalde con una brillante serenata, ejecutando luego en el baile, que tuvo lugar en un espacioso y elegante entoldado, varias composiciones del repertorio de nuestro director.—El que lo es de la orquesta de Euterpe, D. José María Moliné, invitado á asistir á la fiesta,—al par que el Sr. Clavé, á quien se lo impidió una indisposición y sus múltiples ocupaciones—se encargó de la batuta en el citado baile, dirigiendo la orquesta y coros con su reconocido acierto. Dicho señor fué objeto de las mas finas atenciones por parte de los galantes martorellenses.

A propósito de la sociedad coral *La Fraternidad*, de Martorell, cumple á nuestro deber participar á los lectores del *Metronomo* que en la noche de hoy verifica un gran concierto, cuyos productos se destinan al alivio de las desgracias ocasionadas en Manila por el horroroso terremoto que ha sembrado el luto y la consternación en aquellas apartadas islas. Tenemos un placer en consignar que el Sr. D. Francisco Vives cede el local gratis, el señor alcalde primero costea la iluminación y la orquesta renuncia á percibir emolumento alguno, secundando todos dignamente el laudable, humanitario y desinteresado propósito de nuestros hermanos los coristas euterpenses de *La Fraternidad*, de Martorell.

¡Llor á tan dignos intérpretes del pensamiento noble y grande del fundador de las sociedades corales en España!

Nos escriben de la Habana que en la noche del 18 de julio último, víspera de la salida de aquel puerto del bergantín *El Cambio universal*, la sociedad coral de *Euterpe*, recientemente organizada en la perla de nuestras Antillas, obsequió al capitán de aquel hermoso buque, D. José Tomasino, con una serenata marítima, que atrajo un extraordinario concurso á la bahía.

Los coristas euterpenses y gran número de sus apasionados dirigiéronse al citado buque en lanchas iluminadas á la veneciana, entonando aquellos la preciosa barcarola *¡Al mar!* y otras varias piezas del repertorio del Sr. Clavé, que produjeron un magnífico efecto y fueron recibidas por los numerosos espectadores con los mas espontáneos aplausos.

El Sr. Tomasino, con la caballerosidad que le caracteriza, correspondió á tan delicado obsequio, brindando á los coristas con un espléndido refresco servido á bordo del *Cambio universal*.

La sociedad coral de *Euterpe* se compone en su totalidad de catalanes, y uno de ellos, el Sr. D. Marcos Llopis, fué el iniciador de una fiesta que ha dejado gratos recuerdos entre los habitantes de la capital de Cuba que tuvieron ocasión de presenciarse.

El acreditado bordador Sr. Medina está terminando varios estandartes para las sociedades euterpenses, descollando entre ellos el que costea para el coro del *Mutuo apoyo* de S. Feliu del Llobregat uno de sus mas entusiastas socios protectores. El valor de este pendon se calcula que ascenderá á unas mil libras catalanas, sobre 10,660 rs.

## FLORES DE ESTIO.

### POESÍAS DE CLAVÉ

CORRESPONDIENTES Á LAS COMPOSICIONES COREADAS DEL MISMO.

#### XXXIV.

#### VELADAS DE ARAGON.

##### Vals-jota á coros.

##### I.

Perfumadas por las flores  
Y al fulgor de las estrellas  
Se deslizan siempre bellas  
Las VELADAS DE ARAGON.  
Lindos talles columpian las cítaras  
En son plácido:  
Dulces ojos, luceros magnéticos,  
Hieren lánguidos el corazón:  
Breves piés, cual de aligeras sílfides,  
Giran rápidos,  
Y el sonris de unos labios de púrpura  
Mece cándido dulce ilusión.  
Vibran en mágicos sonos  
Voces que turban la calma:  
Vierten sus lindas canciones  
Goces que inundan el alma.  
Trovar meloso  
Del corazón,  
Que voluptuoso  
Respira amor.

Breves piés al compás de las cítaras  
Giran rápidos,  
Y el sonris de unos labios de púrpura  
Mece cándido dulce ilusión.

Ojos que lava despiden  
Tienen las niñas del Coso;  
Ay! quién muriera abrasado  
Por el volcan de sus ojos!  
Al bailar la JOTA  
Linda aragonesa  
Tanta sal derrama  
Que el alma embelesa.  
Viva, pues, la JOTA, grata al corazón,  
Viva ZARAGOZA, joya de ARAGON!

##### II.

Arrojando nuestras almas  
Por Cupido avasalladas,  
Se suceden las VELADAS  
Bajo el cielo de ARAGON.  
Lindos talles columpian las cítaras  
En son plácido:



Dulces ojos, luceros magnéticos,  
Hieren lánguidos el corazón:  
Breves piés, cual de aligeras sílfides  
Giran rápidos,  
Y el sonris de unos labios de púrpura  
Mece cándido dulce ilusión.

—  
Canto de amor espresivo  
Vibra con dulce alborozo;  
Vibra, y el pecho cautivo  
Tierno palpita de gozo.  
Trovar meloso  
Del corazón,  
Que voluptuoso  
Respira amor.  
Breves piés, al compás de las cítaras  
Giran rápidos,  
Y el sonris de unos labios de púrpura  
Mece cándido dulce ilusión.

—  
Lábios que esencias destilan  
tienen las niñas del campo:  
Ay! quién muriera de amores  
Néctar libando en sus labios!  
Al bailar la JOTA  
Linda aragonesa,  
Tanta sal derrama  
Que el alma embelesa.  
Viva pues, la JOTA, grata al corazón!  
Viva ZARAGOZA, joya de ARAGON!

Mayo de 1854.

## CRÓNICA MUSICAL Y DE TEATROS.

### Estranjero.

#### FRANCIA.

Paris.—Entre los artistas y literatos condecorados el 15 de este mes con motivo de la fiesta del emperador figuran el distinguido actor Mr. Victoriano Sardou, el autor de varios *vaudevilles*, Mr. Sauvage, el fundador de los *conciertos populares*, Mr. Pas de Loup, y el crítico de la *Revista de ambos mundos*, Mr. Scudo, autor del *Año musical*.

#### España.

Madrid.—Dice un periódico: «El empresario del teatro Real de Madrid y del Italiano de Paris, M. Bagier, tiene contratada s, además de la célebre *prima donna* señora Borghi-Mamo, á la señora Patti y á la señora La Grange que alternarán en ambos coliseos. También está contratado el señor Fraschini, y es probable que lo sea el inolvidable Mario. De Tamberlik no hay nada seguro todavía. La Patti ha sido ajustada en la enorme suma de 3,000 francos cada noche que cante.

*Villanueva y Geltrú*.—Hé aquí la lista de la compañía dramática que ha de actuar en este teatro durante la próxima temporada:

Primer actor y director.—D. Manuel Aparicio.

Actores.—D. Joaquin Estrada, D. José Simó, D. Jaime Llibre Gelbert, D. Rómulo Cuello, D. Vicente Giron.

Actrices.—Doña Ponciana Santana, doña Emilia Bellido, doña N. Orgaz, doña Adela Lopez.

Primera bailarina.—Doña Antonia Martinez.

#### Barcelona.

Los artistas que componen las compañías de ópera, verso y baile que funcionan en el teatro del Gran salon de los Campos Eliseos han sido en su mayor parte ajustados para distintos

teatros de la nacion. El Sr. Roca, conforme decíamos en nuestro anterior número, pasa á Tarragona; la Sra. Mañez ha sido ajustada como primera actriz de la compañía dramática que ha de actuar en Tarrasa; la pareja Gandolfo Perez y todo el cuerpo de baile trabajarán en Gerona el próximo invierno; los cantantes Sra. Fossa, Pieri y Astori desempeñarán las primeras partes de la compañía de ópera que funcionará en Figueras, y el señor Seguí formará parte de la de zarzuela que ha de cantar alternativamente en el teatro principal de Zaragoza y el de Santa Cruz de Barcelona.

—El martes y el viernes de esta semana ha sido de nuevo objeto de generales aplausos la representación en el teatro de los Campos Eliseos de la hermosa ópera de Ferrari, *Pipelet*. Cada día acude mayor concurrencia á oirla y su música gusta mas á medida que se saborean las bellezas que encierra.

También el jueves fué muy aplaudida la preciosa ópera de Ricci, *Crispino é la Comare*, habiendo exigido la escogida concurrencia que favorece estas funciones, la repetición del magnífico tercetto de bajos del último acto, el cual ejecutan á la perfección los señores Porcell, Seguí y Pieri.

—En la noche del miércoles la compañía dramática que dirige el señor Roca y la pareja de baile Gandolfo Perez obtuvieron en dicho teatro los acostumbrados aplausos, especialmente la última en el desempeño del divertido baile *El abate enamorado*.

—La próxima semana se pondrá en escena en el mismo teatro la ópera bufa *Don Bucéfalo*.

—El teatro lirico español está de enhorabuena.—Los que tan asiduamente se consagran á la creación de la ópera nacional acaban de dar un paso inmenso en la senda de su bello ideal. El teatro de la zarzuela va á abrir sus puertas en setiembre próximo, dando principio á la temporada con la ópera cómica española *Crispino é la Comare*, ARREGLO DEL ITALIANO, que conservará la música del original, es decir, del maestro Ricci, á la que seguirá la ópera bufa, también española *¿Eran dos? ¡pues ya son tres!* ARREGLO así mismo de la conocida ópera ITALIANA *Eran due or sono tre!*

¡Hurra! ¡hurra!! ¡hurra!!!

### ASOCIACION DE COROS EUTERPENSES

#### DIRECCION.

Se suplica á los señores directores de las sociedades euterpenses que han manifestado hallarse en disposición de concurrir á la FESTIVAL, en proyecto para el próximo setiembre, se sirvan contestar con toda urgencia á cuantas preguntas creamos necesario dirigirles por el correo, antes de resolver definitivamente si en el presente año se llevará ó no á cabo la celebración de la GRAN FIESTA MUSICAL DE EUTERPE.

Barcelona 22 de agosto de 1863.

JOSÉ ANSELMO CLAVÉ.

### FLORES DE ESTIO.

#### POESIAS DE CLAVÉ

CORRESPONDIENTES Á LOS COROS QUE SE CANTAN EN LOS CAMPOS ELISEOS POR LA SOCIEDAD DE EUTERPE.

Hoy se publica el cuaderno 13, 4.º del tomo segundo de la colección, el cual contiene el coro *La Brema*, la polka *La danza campestre* y la americana *La Mascarita*. Véndese á un real y medio el cuaderno, con los demás publicados, en la Administración de los jardines de *Euterpe*, en el Almacén de música de Budó, plazuela de San Francisco, y en la librería de Manero, Rambla frente á Correos.

Está en prensa el cuaderno 14.

POR TODO LO NO FIRMADO, ANTONIO CLAVÉ.—E. R.

Barcelona 1863.—Imp. de Narciso Ramirez, pasaje de Escudillers, 4.